

Súd: Okresný súd Bratislava II
Spisová značka: 6T/47/2018
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1218010861
Dátum vydania rozhodnutia: 01. 10. 2019
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Pavol Juhás
ECLI: ECLI:SK:OSBA2:2019:1218010861.5

Rozsudok bez odôvodnenia

Okresný súd Bratislava II v senáte zloženom z predsedu JUDr. Pavla Juhása a prísediacich Mikuláša Péka a Ing. Dariny Frankovej, v trestnej veci proti obžalovanej K. I. a spol. , pre zločin úverového podvodu podľa § 222 odsek 1, odsek 3 písmeno a/ Trestného zákona spáchaného formou spolupáchateľstva podľa § 20 Trestného zákona a iné, na hlavnom pojednávaní konanom dňa 01.10.2019 v Bratislave, takto

r o z h o d o l :

1. K. I., narodená XX. S. XXXX v U. K., trvale bytom D. B. XX, Bratislava, slovenská štátna občianka, zamestnaná,
2. K. H., narodená XX. A. XXXX v Bratislave, trvale bytom Bratislava, prechodne bez prihlásenia ubytovňa S., C. H. XX, Bratislava, slovenská štátna občianka, nezamestnaná,

s a u z n á v a v i n n ý m i , ž e

v bode I

obžalovaná K. I.R. počas roku 2014 ako zamestnankyňa štatistického úradu SR v Bratislave na Miletičovej ulici č. 3 zabezpečila si nezisteným spôsobom osobné údaje o T. Š., v mene ktorej, bez jej vedomia po vzájomnej dohode s obžalovanou K. H., obchodnou zástupkyňou spoločnosti PROVIDENT Financial, s. r. o. oprávnenou uzatvárať v mene tejto spoločnosti úverové zmluvy, s cieľom vylákať finančné prostriedky, požiadala o úver tým spôsobom, že osobné údaje T. Š. I. odovzdala H., ktorá ich dňa 30.05.2014 zapísala so zákaznickej karty a do Zmluvy o spotrebiteľskom úvere č. XXXXXXXXXX - úverový dlžník T. Š.É., predmetom ktorej bolo poskytnutie úveru vo výške 1000,- € s povinnosťou splatiť ho v 60-tich týždenných splátkach, pričom H. vedela o zneužití týchto osobných údajov a odovzdala I. vylákané finančné prostriedky, pričom splátky úveru neboli riadne uhrádzané, čím poškodenej spoločnosti PROVIDENT Financial, s. r. o. so sídlom Mlynské Nivy č. 49, Bratislava škodu vo výške 1577,-€,

v bode II

obžalovaná K. I. počas roku 2014 ako zamestnankyňa štatistického úradu SR v Bratislave na Miletičovej ulici č. 3 zabezpečila si nezisteným spôsobom osobné údaje o C. Q. v mene ktorej, bez jej vedomia po vzájomnej dohode s obžalovanou K. H., obchodnou zástupkyňou spoločnosti PROVIDENT Financial, s. r. o. oprávnenou uzatvárať v mene tejto spoločnosti úverové zmluvy, s cieľom vylákať finančné prostriedky, požiadala o úver tým spôsobom, že osobné údaje C. Q. I. odovzdala H., ktorá ich dňa 19.05.2014 zapísala so zákaznickej karty a do Zmluvy o spotrebiteľskom úvere č. 571667167 - úverový dlžník C. Q., predmetom ktorej bolo poskytnutie úveru vo výške 1400,- € s povinnosťou splatiť ho v 100 týždenných splátkach, pričom H. vedela o zneužití týchto osobných údajov a odovzdala I. vylákané finančné prostriedky, pričom splátky úveru neboli riadne uhrádzané, čím poškodenej spoločnosti PROVIDENT Financial, s. r. o. so sídlom Mlynské Nivy č. 49, Bratislava škodu vo výške 2837,28-€,

v bode III

/skutok z rozsudku Okresného súdu Bratislava II zo dňa 10.11.2015 sp. zn. XT/XXXX/XXXX, právoplatný dňa 10.11.2015/

K. I. v období od decembra 2013 do marca 2014 si ako zamestnanec Štatistického úradu Slovenskej republiky v jeho sídle v Bratislave na Miletičovej ul. č. 3 zabezpečila zo systému evidencie osôb osobné údaje zamestnancov Q. N., N. L. X., a X. K. Š., v mene ktorých a bez ich vedomia po vzájomnej dohode s K. H., obchodnou zástupkyňou poškodenej spoločnosti PROVIDENT Financial s.

r. o., oprávnenou uzatvárať za túto spoločnosť úverové zmluvy, s cieľom vylákať finančné prostriedky požiadala o úvery tým spôsobom, že vyššie uvedené osobné údaje K. I. odovzdala K. H., ktorá ich spolu s ďalšími kontaktnými údajmi týkajúcimi sa K. I. napísala dňa 15.12.2013 do Zákazníckej karty a do zmluvy o spotrebiteľskom úvere č. XXXXXXXXXX na meno Q. N., predmetom ktorej bolo poskytnutie úveru vo výške 840,- € s povinnosťou splatiť ho v 60 týždenných splátkach, celkovo sumu 1.129,80 €, dňa 03.02.2014 do Zákazníckej karty a do zmluvy o spotrebiteľskom úvere č. XXXXXXXXXX na meno L. X., predmetom ktorej bolo poskytnutie úveru vo výške 1.500,- € s povinnosťou splatiť ho v 100 týždenných splátkach, celkovo sumu 2.254,58 €, dňa 31.03.2014 do Zákazníckej karty a do zmluvy o spotrebiteľskom úvere č. XXXXXXXXXX na meno K. Š., predmetom ktorej bolo poskytnutie úveru vo výške 1.400,- €, s povinnosťou splatiť ho v 100 týždenných splátkach, celkovo sumu 2.104,28 €, pričom na rovnakom mieste K. I. v mene vyššie uvedených osôb podpísala predmetné zmluvy a k nim prislúchajúce zákaznícke karty a K. H.Á. ich v mene poškodenej spoločnosti PROVIDENT Financial s. r. o. taktiež podpísala a umožnila takto podvodne vylákať jednotlivé spotrebiteľské úvery od poškodenej spoločnosti PROVIDENT Financial s. r. o., následne K. H. odovzdala vylákané finančné prostriedky vyplývajúce z predmetných zmlúv vo výške 840,- €, 1.500,- € a 1.400,- € v hotovosti K. I. a K. H. zároveň získala od poškodenej spol. PROVIDENT Financial s. r. o. za takéto uzavretie predmetných zmlúv finančné odmeny celkovo vo výške 60,- €, pričom po uzavretí predmetných zmlúv neboli jednotlivé splátky uhrádzané pravidelne a úvery tak neboli splatené, čím bola spoločnosti PROVIDENT Financial s. r. o., so sídlom v Bratislave, Mlynské Nivy č. 49 spôsobená škoda vo výške 5.488,66 €,

v bode IV

/skutok z rozsudku Okresného súdu Bratislava II zo dňa 08.03.2016 sp. zn. 3T/1055/2015, právoplatný dňa 24.03.2016/

K. I. v období od decembra 2013 do marca 2014 si ako zamestnanec Štatistického úradu Slovenskej republiky v jeho sídle v Bratislave na Miletičovej ul. č. 3 zabezpečila zo systému evidencie osôb osobné údaje zamestnancov Q. N., N. L. X., a X. K. Š., v mene ktorých a bez ich vedomia po vzájomnej dohode s K. H., obchodnou zástupkyňou poškodenej spoločnosti PROVIDENT Financial s. r. o., oprávnenou uzatvárať za túto spoločnosť úverové zmluvy, s cieľom vylákať finančné prostriedky požiadala o úvery tým spôsobom, že vyššie uvedené osobné údaje K. I. odovzdala K. H., ktorá ich spolu s ďalšími kontaktnými údajmi týkajúcimi sa K. I. napísala dňa 15.12.2013 do Zákazníckej karty a do zmluvy o spotrebiteľskom úvere č. XXXXXXXXXX na meno Q. N., predmetom ktorej bolo poskytnutie úveru vo výške 840,- € s povinnosťou splatiť ho v 60 týždenných splátkach, celkovo sumu 1.129,80 €, dňa 03.02.2014 do Zákazníckej karty a do zmluvy o spotrebiteľskom úvere č. XXXXXXXXXX na meno L. X., predmetom ktorej bolo poskytnutie úveru vo výške 1.500,- € s povinnosťou splatiť ho v 100 týždenných splátkach, celkovo sumu 2.254,58 €, dňa 31.03.2014 do Zákazníckej karty a do zmluvy o spotrebiteľskom úvere č. XXXXXXXXXX na meno K. Š., predmetom ktorej bolo poskytnutie úveru vo výške 1.400,- €, s povinnosťou splatiť ho v 100 týždenných splátkach, celkovo sumu 2.104,28 €, pričom na rovnakom mieste K. I. v mene vyššie uvedených osôb podpísala predmetné zmluvy a k nim prislúchajúce zákaznícke karty a K. H. ich v mene poškodenej spoločnosti PROVIDENT Financial s. r. o. taktiež podpísala a umožnila takto podvodne vylákať jednotlivé spotrebiteľské úvery od poškodenej spoločnosti PROVIDENT Financial s. r. o., následne K. H. odovzdala vylákané finančné prostriedky vyplývajúce z predmetných zmlúv vo výške 840,- €, 1.500,- € a 1.400,- € v hotovosti K. I. a K. H. zároveň získala od poškodenej spol. PROVIDENT Financial s. r. o. za takéto uzavretie predmetných zmlúv finančné odmeny celkovo vo výške 60,- €, pričom po uzavretí predmetných zmlúv neboli jednotlivé splátky uhrádzané pravidelne a úvery tak neboli splatené, čím bola spoločnosti PROVIDENT Financial s. r. o., so sídlom v Bratislave, Mlynské Nivy č. 49 spôsobená škoda vo výške 5.488,66 €

t e d a

obžalovaná K. I.

v bode I , II a III

- spoločným konaním vylákala od iného úver tým, že ho uviedla do omylu v otázke splnenia podmienok na poskytnutie úveru a spôsobila tak väčšiu škodu,

obžalovaná K. H.

v bode I, II a IV

- spoločným konaním ako osoba oprávnená konať v mene toho, kto poskytuje úver, umožnila získať úver tomu o kom vedela, že nespĺňa podmienky na poskytnutie úveru a spôsobila tak väčšiu škodu,

č í m s p á c h a l i

obžalovaná K. I.

v bode I , II a III

- pokračovací zločin úverového podvodu podľa § 222 odsek 1, odsek 3 písmeno a/ Trestného zákona formou spolupáchateľstva podľa § 20 Trestného zákona,

obžalovaná K. H.

v bode I, II a IV

- pokračovací zločin úverového podvodu podľa § 222 odsek 1, odsek 3 písmeno a/ Trestného zákona formou spolupáchateľstva podľa § 20 Trestného zákona.

Za to sa

o d s u d z u j ú :

Obžalovaná K. I. za skutky v bode I až III:

Podľa § 222 odsek 3 Trestného zákona s použitím § 38 odsek 2, odsek 3, § 36 písmeno j/, písmeno l/ Trestného zákona s použitím § 41 ods. 3 Trestného zákona k spoločnému trestu odňatia slobody vo výmere 3 /tri/ roky.

Podľa § 51 odsek 1 s poukazom na § 49 odsek 1 písmeno a/ Trestného zákona sa obžalovanej výkon uloženého trestu odňatia slobody podmienene odkladá a zároveň sa jej ukladá probačný dohľad nad jej správaním v skúšobnej dobe.

Podľa § 51 ods. 2 Trestného zákona sa obžalovanej určuje skúšobná doba na dobu 5 /päť/ rokov.

Podľa § 51 odsek 2, odsek 3 písmeno c/ Trestného zákona sa obžalovanej ukladá obmedzenie spočívajúce v zákaze stretávania sa s osobami ktoré boli jej spolupáchateľmi.

Podľa § 61 odsek 1, odsek 2 Trestného zákona sa obžalovanej ukladá trest zákazu činnosti vykonávať zamestnanie a povolanie vo verejnej a štátnej správe spojené s prístupom k osobným údajom osôb v trvaní 3/ tri/ roky.

Podľa § 41 odsek 3 Trestného zákona sa ruší celý výrok o vine a celý výrok o treste rozsudku Okresného súdu Bratislava II zo dňa 10.11.2015 sp. zn. 3T/105/2015, právoplatný dňa 10.11.2015 ako aj ďalšie výroky ktoré majú v uvedenom výroku o vine svoj podklad.

Obžalovaná K. H. za skutky v bode I, II a IV:

Podľa § 222 odsek 3 Trestného zákona s použitím § 38 odsek 2, odsek 3, § 36 písmeno j/, písmeno l/ Trestného zákona s použitím § 41 ods. 3 Trestného zákona k spoločnému trestu odňatia slobody vo výmere 3 /tri/ roky.

Podľa § 51 odsek 1 s poukazom na § 49 odsek 1 písmeno a/ Trestného zákona sa obžalovanej výkon uloženého trestu odňatia slobody podmienene odkladá a zároveň sa jej ukladá probačný dohľad nad jej správaním v skúšobnej dobe.

Podľa § 51 ods. 2 Trestného zákona sa obžalovanej určuje skúšobná doba na dobu 5 /päť/ rokov.

Podľa § 51 odsek 2, odsek 4 písmeno g/ Trestného zákona sa obžalovanej ukladá povinnosť podrobiť sa v skúšobnej dobe súčinnosti s probačným a mediačným úradníkom programu sociálneho výcviku alebo iného výchovného programu.

Podľa § 61 ods. 1, ods. 2 Trestného zákona sa obžalovanej ukladá trest zákazu činnosti vykonávať zamestnanie, povolanie alebo sprostredkovateľskú činnosť, ktorej predmetom je poskytovanie úverov bankovým alebo nebankovým subjektmi v trvaní 3/ tri/ roky.

Podľa § 41 odsek 3 Trestného zákona sa ruší celý výrok o vine a celý výrok o treste rozsudku Okresného súdu Bratislava II zo dňa 08.03.2016 sp. zn. 3T/105/2015, právoplatný dňa 24.03.2016 ako aj ďalšie výroky ktoré majú v uvedenom výroku o vine svoj podklad.

Podľa § 288 odsek 1 Trestného poriadku sa poškodené spoločnosti Provident Financial s.r.o., so sídlom v Bratislave, Mlynské Nivy č. 49 a Kruk Česká a Slovenská republika s.r.o., so sídlom Československé armády 954/7, Hradec Králové, Česká republika so svojimi nárokmi na náhradu škody odkazujú na občiansko súdne konanie.

o d ô v o d n e n i e :

S poukazom na ustanovenie § 172 odsek 2 Trestného poriadku je v predmetnej trestnej veci vyhotovený zjednodušený písomný rozsudok, ktorý neobsahuje odôvodnenie, nakoľko sa obžalované ihneď po vyhlásení rozsudku vzdali odvolania, pričom súčasne vyhlásili, že sa vzdávajú práva podať odvolanie vo svoj prospech aj za oprávnené osoby, to jest osoby uvedené v § 308 odsek 2 Trestného poriadku, prokurátor Okresnej prokuratúry Bratislava II sa v lehote 3 pracovných dní od vyhlásenia rozsudku vzdal práva podať odvolanie.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho oznámenia na Krajský súd v Bratislave prostredníctvom Okresného súdu Bratislava II.
Právne neúčinné je odvolanie podané osobou, ktorá sa tohto svojho práva výslovne vzdala po vyhlásení rozsudku.